

HACHE

DURANTE EL MES DE *SEPTIEMBRE*
SELECCIÓN CURADA DE OBRAS
PAGÁ EN PESOS

CONDICIONES DE PAGO

PESIFICACIÓN A \$200 EN UN SOLO PAGO

PESIFICACIÓN A \$250 EN 6 CUOTAS FIJAS

PESIFICACIÓN A \$290 EN 12 CUOTAS FIJAS

Loyola 32, [C1414AUB]
Buenos Aires, Argentina
+5411 4856 8787
info@hachegaleria.com
www.hachegaleria.com



39. Serie Poemas para duendes en vertical, 2018

39. Series Poemas para duendes en vertical, 2018

Collage sobre papel | Collage on paper

46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in

Inventario | Inventory: DU033

Exhibida en | Exhibited in:

Lo que queda, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2020

USD 400

HVCHE



33. Serie Poemas para duendes en vertical, 2018
 33. Series Poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in
 Inventario | Inventory: DU035

Exhibida en | Exhibited in:
Lo que queda, HACHE, Buenos Aires
 Argentina, 2020

USD 400

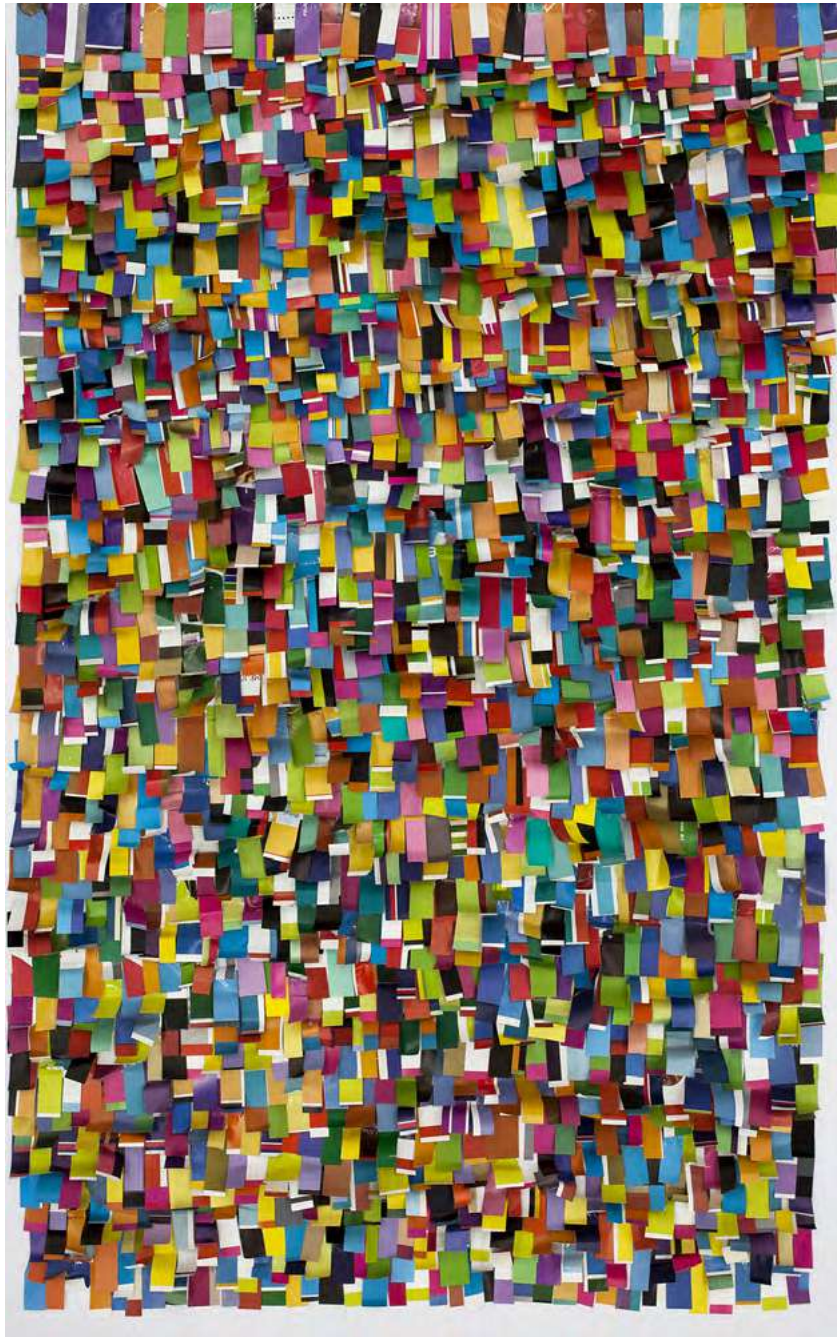


19. Serie Poemas para duendes en vertical, 2018
 19. Series Poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in
 Inventario | Inventory: DU036

Exhibida en | Exhibited in:
Lo que queda, HACHE, Buenos Aires
 Argentina, 2020

USD 400

DANI UMPI



02. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2019

02. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2019

Collage sobre papel | Collage on paper

81,5 x 51 cm | 32.1 x 20.1 in

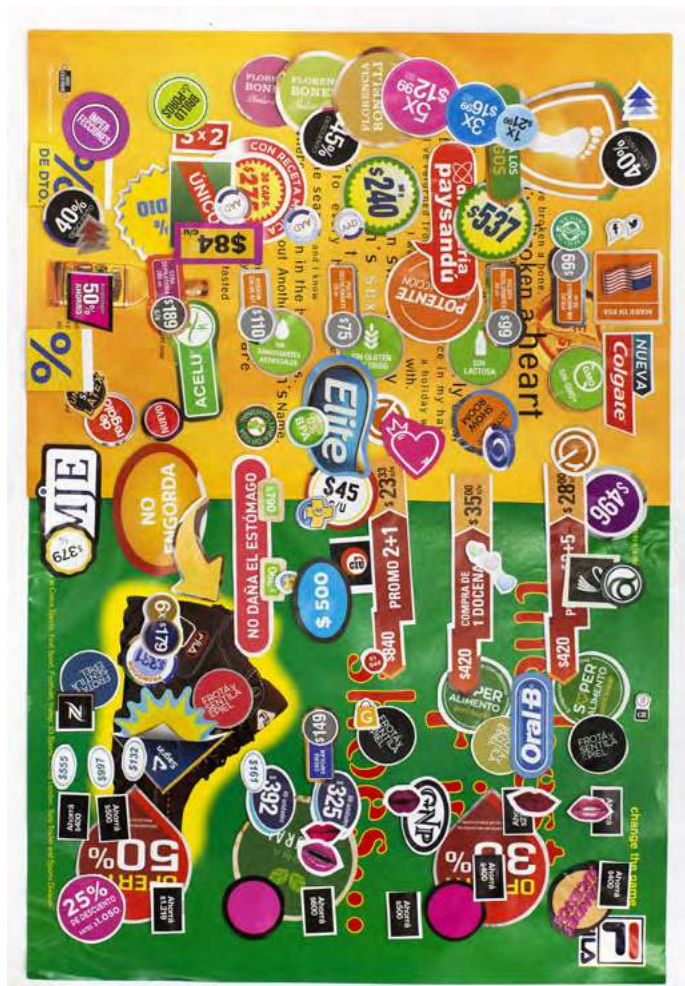
Inventario | Inventory: DU088

Exhibida en | Exhibited in:

Lo que queda, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2020

USD 1.500

HACHE



15. Serie Duendadas, 2019 | 15. Series Duendadas, 2019
Collage sobre papel | Collage on paper
46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in
Inventario | Inventory: DU98

Exhibida en | Exhibited in:

ORDEN Y SECRETO, curaduría de Nicolás Cuello, Hache, Buenos Aires, Argentina, 2019

USD 1.000



10. Serie Duendadas, 2019 | 10. Series Duendadas, 2019
Collage sobre papel | Collage on paper
46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in
Inventario | Inventory: DU99

USD 1.000

DANI UMPI



Blanco y negro, 2019 | *Blanco y negro*, 2019

Collage de papel de revista y cinta adhesiva | Magazine paper collage & tape

300 x 320 cm (medidas aproximadas) | 118.1 x 125.9 in (approximate measurements)

Inventario | Inventory: DU119

Exhibida en | Exhibited in:

ORDEN Y SECRETO, curaduría de Nicolás Cuello, Hache, Buenos Aires, Argentina, 2019

USD 2.000



27. Serie Poemas para duendes en vertical, 2018

27. Series Poemas para duendes en vertical, 2018

Collage sobre papel | Collage on paper

46 x 32 cm | 18.1 x 12.6 in

Inventario | Inventory: DU034

USD 400



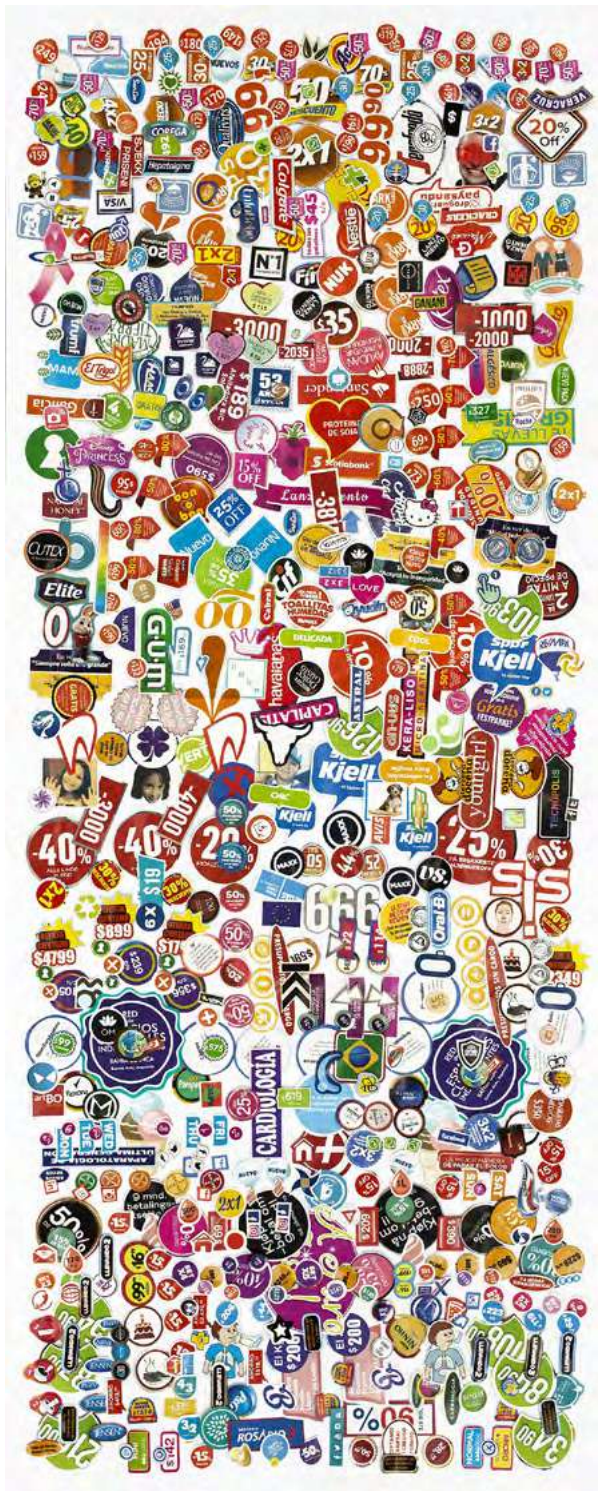
03. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 03. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 102 x 40,5 cm | 40.1 x 15.9 in
 Inventario | Inventory: DU089

USD 1.500



04. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 04. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 102 x 40,5 cm | 40.1 x 15.9 in
 Inventario | Inventory: DU090

USD 1.500



05. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 05. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 102 x 40,5 cm | 40.1 x 15.9 in
 Inventario | Inventory: DU091

USD 1.500



06. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 06. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
 Collage sobre papel | Collage on paper
 102 x 40,5 cm | 40.1 x 15.9 in
 Inventario | Inventory: DU092

USD 1.500



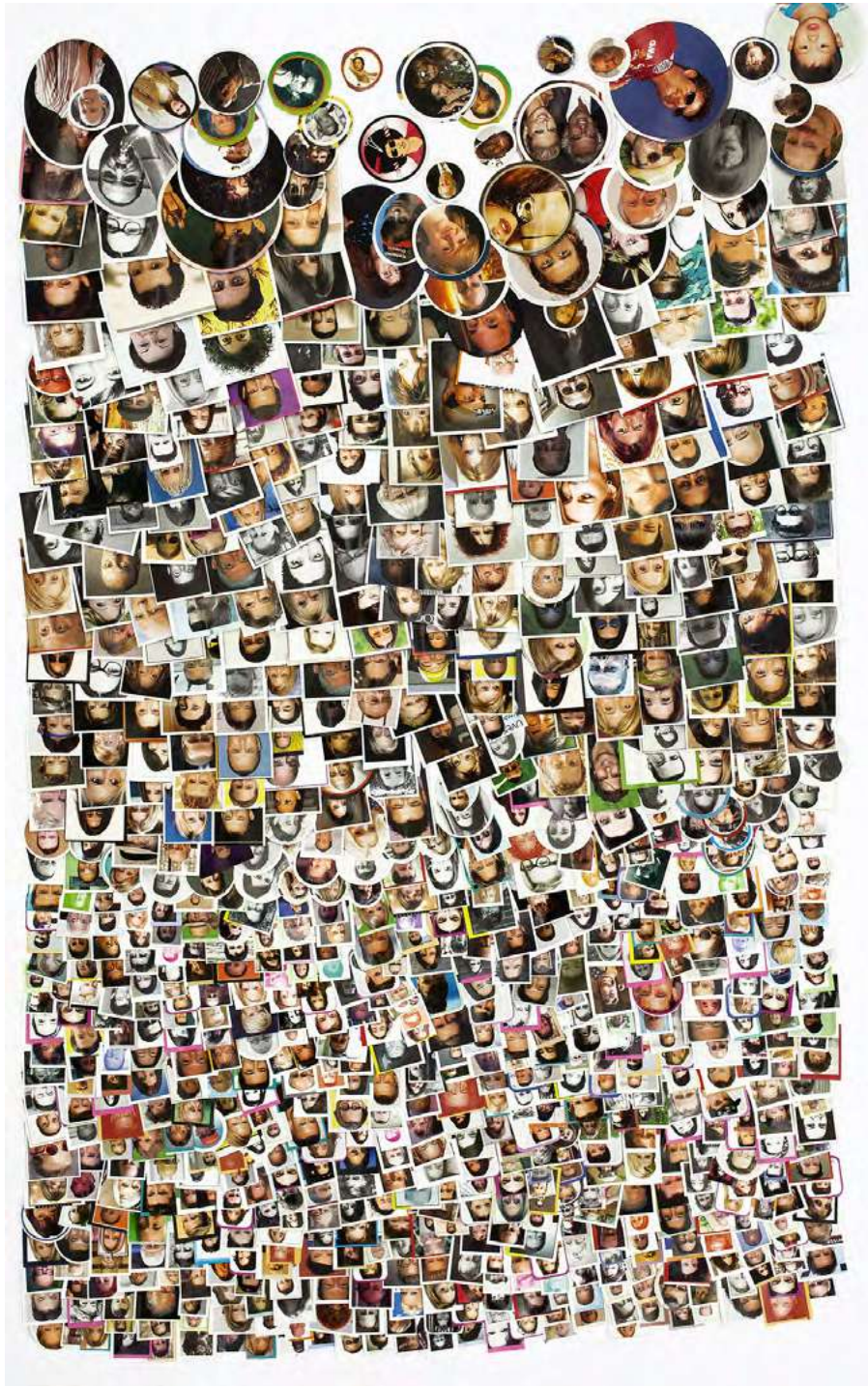
07. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
07. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
Collage sobre papel | Collage on paper
81,5 x 51 cm | 32.1 x 20.1 in
Inventario | Inventory: DU087

USD 1.500



07. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
07. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018
Collage sobre papel | Collage on paper
81,5 x 51 cm | 32.1 x 20.1 in
Inventario | Inventory: DU093

USD 1.500



08. Serie Grandes poemas para duendes en vertical, 2018

08. Series Grandes poemas para duendes en vertical, 2018

Collage sobre papel | Collage on paper

81,5 x 51 cm | 32.1 x 20.1 in

Inventario | Inventory: DU094

USD 1.500

DANI UMPI



Cara de gato, 2018 | Cara de gato, 2018

Collage de papel | Paper collage

70 X 70 cm | 27.5 x 27.5 in

Inventario | Inventory: DU095

USD 2.500

HVCHE

DANI UMPI



Círculo, 2018 | *Círculo*, 2018

Collage de papel | Paper collage

70 x 70 cm | 27.5 x 27.5 in

Inventario | Inventory: DU029

USD 2.500

HVACHE

DANI UMPI

BIOGRAFÍA

Dani Umpi (Tacuarembó, Uruguay, 1974. Reside en Montevideo y en Buenos Aires), es un artista de culto dentro de la escena queer del Río de la Plata.

Su trabajo es compulsivo, hiperactivo, multidisciplinario, fronterizo, abarcando todos los cruces imaginables entre la industria cultural, la cultura popular, la literatura, la música y las artes visuales.

Opera desde un personaje con tintes autoparódicos, híbrido entre la tradición drag y la performance conceptual. Realiza con regularidad recitales en Uruguay, Argentina, Brasil, Chile y México. Publicó novelas llevadas al cine y al teatro.

Entre sus piezas se destacan grandes trabajos en collages con papel, en constante referencia a artistas del Neoconcretismo brasileño y el Pop Art. Con exuberancia acumulativa y lujuria cromática hace inesperados guiños esotéricos y melodramáticos, especulando entre lo trascendente y lo banal.

Publicó las novelas *Aún soltera*; *Miss Tacuarembó* (llevada al cine por Martín Sastre en el 2010); *Sólo te quiero como amigo* y *Un poquito tarada*; los libros de cuentos *Niño rico con problemas* y *¿A quién quiero engañar?*; el libro de poemas *La vueltita ridícula* y el libro infantil *El vestido de mamá* (junto al ilustrador Rodrigo Moraes).

Editó los discos *Lechiguanas*; *Perfecto*; *Dramática* (junto al guitarrista Adrián Soiza); *Mormazo y Dani Umpi Piano. Vol I – Vol II* (junto al pianista Álvaro Sánchez). Con Sofía Oportot e Ignacio Redard realizó el proyecto musical *Oportot Umpi Redard*, y editaron el disco *Hijo único*.

Escribió y compuso junto al músico Javier Vaz Martins la comedia musical *Nena, no robarás*, dirigida por Maruja Bustamante en Buenos Aires en el 2009. En el 2012 escribió y dirigió la obra performance *Marta, la musical* en la TAE – Teatro Argentino de La Plata. En el 2013 actuó y escribió la performance *A rainha da beleza* bajo la dirección y en coautoría con Gustavo Bitencourt para el ciclo *Todos os gêneros* en Fundación Itaú, San Pablo.

En el año 2014 comenzó a realizar la serie *Parangolés rígidos* a partir de conceptos del artista brasileño Hélio Oiticica. La primera presentación de esta instalación-performance-musical se realizó en Casa de la Cultura Mario Quintana, Porto Alegre, Brasil (2014). La segunda presentación fue en el MALBA - Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, en el cierre de la exhibición *In your face* de Mario Testino (2014).

Entre sus exhibiciones individuales y bipersonales se destacan: *Orden y Secreto*, HACHE, Buenos Aires, Argentina (2019); *Maldito Duende*, HACHE, Buenos Aires, Argentina (2017); *Parangolés rígidos*, Galería Xippas, París, Noviembre (2014); *Informática*, Galería Xippas, Montevideo, Uruguay (2013); *La evolución del ser*, Galería Soa, Montevideo, Uruguay, Noviembre (2011); *Eterna*, Galería Daniel Abate, Buenos Aires, Argentina (2011); *Todo incluido*, Galería Jacob Karpio, San José, Costa Rica (2010); *Nem Luxo*, Nem Lixo, Galería OZ, Buenos Aires, Argentina (2010); *Superbacana*, MEC, Plataforma, Montevideo, Uruguay (2009).

Su obra ha sido presentada en innumerables exhibiciones colectivas en Latinoamérica y Europa.

Participó en la Bienal de Sao Paulo 2010 y en la 1era. Bienal de Montevideo en 2012.

En el año 2012, la Feria Internacional del Libro de Guadalajara lo eligió entre los “25 secretos literarios de Latinoamérica”.

DANI UMPI

BIOGRAPHY

Dani Umpi (Tacuarembó, Uruguay, 1974. Lives and works between Montevideo and Buenos Aires), is an offbeat artist within the Queer scene of the Río de la Plata. His work is compulsive, hyperactive, multidisciplinary, frontier, covering all imaginable crosses between cultural industry, popular culture, literature, music and visual arts.

He embodies a self-parodying character, a hybrid between drag tradition and conceptual performance. He regularly performs in Uruguay, Argentina, Brazil, Chile and Mexico. He published novels taken to the cinema and to the theater.

Among his pieces are great works in paper collages, in constant reference to Brazilian Neoconcretism and Pop Art. With cumulative exuberance and chromatic lust makes unexpected esoteric and melodramatic winks, speculating between the transcendent and the banal.

He published the following novels: *Aún soltera*; *Miss Tacuarembó* (adapted for the screen by Martín Sastre in 2010); *Sólo te quiero como amigo* y *Un poquito tarada*; the short stories *Niño rico con problemas* and *¿A quién quiero engañar?*; the poems book *La vueltita ridícula* and the children's book *El vestido de mamá* (in collaboration with Rodrigo Moraes).

Umpi released the albums *Lechiguanas*; *Dramática* (with guitarist Adrián Soiza); *Mormazo & Dani Umpi Piano. Vol I – Vol II* (with pianist Álvaro Sánchez). He also worked with Sofía Oportot and Ignacio on the project *Oportot Umpi Redard* and released the album *Hijo único*.

In 2009, he wrote and composed with musician Javier Vaz Martins the musical *Nena, no robarás*, directed by Maruja Bustamante in Buenos Aires. In 2012, Umpi wrote and directed the play-performance *Marta, la musical* in TAE – Teatro Argentino in La Plata city. In 2013, he wrote and performed *A rainha da beleza* by director and co-author Gustavo Bitencourt for *Todos os géneros*, a festival at Fundación Itaú, San Pablo.

In 2014 he started working on the series *Parangolés rígidos* from concepts inspired by Brazilian artist Hélio Oiticica. His first performance of this installation-performance-musical took place at Casa de la Cultura Mario Quintana, Porto Alegre, Brazil. The second presentation was at MALBA - Museum of Latin American Art in Buenos Aires, at the finissage of *In your face* by photographer Mario Testino.

He has presented the following Solo and duo shows: *Orden y Secreto*, HACHE, Buenos Aires, Argentina (2019); *Maldito Duende*, HACHE, Buenos Aires, Argentina (2017); *Parangolés rígidos*, Galería Xippas, París (2014); *Informática*, Galería Xippas, Montevideo, Uruguay (2013); *La evolución del ser*, Galería Soa, Montevideo, Uruguay, (2011); *Eterna*, Galería Daniel Abate, Buenos Aires, Argentina (2011); *Todo incluido*, Galería Jacob Karpio, San José, Costa Rica (2010); *Nem Luxo*, Nem Lixo, Galería OZ, Buenos Aires, Argentina (2010); *Superbacana*, MEC, Plataforma, Montevideo, Uruguay (2009).

His work has been presented in several group exhibitions around the world.

Umpi also participated in the Biennial of Sao Paulo (2010) and the 1st. Biennial of Montevideo (2012).

In 2012, the Guadalajara International Book Fair chose Dani Umpi among the “25th literary secrets from Latin America”